

یادداشت‌های تاریخی

- ۱۰ -

وفیات معاصرین

از یادداشت‌های استاد ولاده آقای

محمد قزوینی

بقیة حرف ع

حاج شیخ عباس قمی از اعاظم فضلا و مورخین و متنبیین عصر حاضر، از شاکردان (وفاقش در مرحوم حاج میرزا حسین نوری، توّلده در دهه آخر قرن ۱۳۵۹ قمری) سیزدهم هجری قمری در نجف اتفاق افتاده واوصاحب تالیف عدیده نفیسه است از جمله سفینه البحار در دو جلد والکنی والا لقب در سه جلد و هدیه الأحباب که کتاب کوچکی است در کنی والا لقب و فوائد الرضویة در تراجم علماء مذهب جعفری که بتازگی یک جلد آن بطبع رسیده و تتمه المنتهی فی وقایع ایام الخلفاء در دو جلد. وی در روز چهار شنبه پیست و سوم ذی الحجه سنۀ هزار و سیصد و پنجاه و نه هجری در نجف اشرف مرحوم شد.

Abbas حلمی پاشا آخرین خدیو مصر که تا اوایل جنگهای بین‌المللی اول بعنوان Abbas باشا الثاني بر مصر امارت میکرد. (۱۲۹۱-۱۳۶۴ قمری)

وی که تحصیلات خود را در اتریش بانجام رسانده بود در سال ۱۳۰۹ قمری بجای پدر خود توفیق پاشا بخدیوی نشست و از ابتدای امارت سعی کرد که بسلطه انگلیس بر مصر ختمه بخشد.

Abbas حلمی پاشا در دوره خدیوی خود بسیاری از مالیات‌های جائز انها را یا ملغی

نمود یا از سنگینی آنها کاست و در باب بسیاری از مسائل غالباً بین او و نایب -
الحکومه‌های انگلیس در مصر هتل نزد کرامر^۱ ولرد کیچنر^۲ اختلاف کلی حاصل شد.
هنگام شروع جنگهای بین المللی در سال ۱۹۱۴ میلادی عباس حلمی پاشا
بطرفداری ازدوا^۳ عثمانی قیام کرد بهمین جهت دولت انگلیس او را در تاریخ ۱۸
دسامبر آن سال ۲۹ محرم ۱۳۳۳ قمری) از خدیوی معزول نمود و عم عباس حلمی
پاشا را بعنوان سلطان مصر بجانشینی او اختیار نمود و با این عمل دورهٔ سلطنت اسمی
و روحانی عثمانی بر مصر خاتمه پذیرفت.

عباس حلمی پاشا در حدود بیست دسامبر سال هزار و نهصد و چهل و چهار
میلادی مطابق ششم محرم هزار و سیصد و شصت و چهار هجری قمری در ژنو (سویس)
در نتیجهٔ مرض ضعف قلب مرحوم شد بسن هفتاد و سه سالگی.

مولای عبدالحفيظ که آخرین سلطان نسبهٔ مستقل مغرب اقصی (مراکش) بود
(۱۲۹۴-۱۳۵۶) ولی دولت فرانسه بر او استیلا یافت و او را در شهر آنگن^۴
(قمری هجری) در شمال پاریس بطور حبس نظر نگاه میداشت. در روز یکشنبه
بیست و دوم محرم سنهٔ هزار و سیصد و پنجاه و شش مطابق چهارم آوریل ۱۹۳۷ در
همان شهر آنگن مذکور مرحوم شد در سن ۶۲ سالگی. من آن مرحوم را در مسجد
پاریس دیده بودم و بتوسط آقای میرزا حسین خان علا سفیر کبیر سابق ما در فرانسه
در مسجد پاریس با معرفی شده بودم و با وی قدری عربی فصحی صحبت کرده بودم
از بعضی مغاربہ سکنهٔ پاریس استماع افتاد که مولای عبدالحفيظ مذکور (که فرانسه‌ها
همیشه نام او را مولای حفید^۵ با دال عامله بجای ظاء، معجمه و بحذف کامه «عبد»
تلفظ می‌کردند) معنی اللیب مشهور ابن هشام را در نحو بنظم در آورده بوده است
والعهد فی ذلک علی الرأوى ، وى هرد نسبهٔ سمین سیاه چردهٔ خوش قیافهٔ و قور متینی
بود رحمة الله عليه رحمة واسعة .

(عبدالحق حامدیک) شاعر معروف ترکیه ظاهراً در اوایل سال هزار و سیصد و پنجاه و شش هجری وفات یافت زیرا مجله «الفتح» منتبطه قاهره که خبر وفات او را میدهد مورخه دوم ربیع الاول از سنّه مذکوره است.

مجلة مذکور در وصف او گوید: «شاعر الترك الاعظم عبد الحق حامدیک ترکی بلغته و مولده لکنه عربی مصری باصله و نسبة، وجده الاعلى سیدی عبد الحق السنباطی».

سلطان عبدالحمید خان ثانی (وفاتش در ۱۳۳۶ قمری) سلطان مخاون معروف عثمانی، وی در سال ۱۲۹۳ هجری قمری بعد از خلع برادرش سلطان مراد خان خامس بخت سلطنت نشست و در عهد او جنگهای عثمانی با سربستان و روسیه و یونان و قتل عام ارامنه اتفاق افتاد و او باستبداد و بیرحمی و سخت کشی بسیار مشهور است.

در سال ۱۹۰۹ که حزب جوانان ترک غلبه یافتد و مشروطیت را در عثمانی اعلام نمودند سلطان عبدالحمید خان ثانی بدست ایشان از سلطنت مخلوع گردید و در بندر سالونیک محبوس شد و در آنجا بهمین حال میزبست تا شهر مزبور در سال ۱۳۳۰ قمری بدست یونانیان افتاد، عبدالحمید باز پیش و در روز بیست و هشتم ربیع الثانی سنّه هزار و سیصد و ی و شش هجری مطابق دهم فوریه سنّه ۱۹۱۸ میلادی وفات یافت. مدت سلطنت او سی و هفت سال طول کشید.

ملا عبداللطیف طسوجی^۱ مترجم متن نثر الف لیلة ولیله از عربی بفارسی، شرح احوال وی شرح اختصار در کتاب المآثر والآثار ص ۲۰۲ و دانشمندان آذربایجان

۱ - طسوج قصبه ایست در شمال دریاچه ارومیه واقع در هفتاد کیلومتری شمال غربی تبریز و تقریباً در بیست کیلومتری شمال شرقی شبستر.

ص ۲۶۵ مسطور است و در این مأخذ اخیر تاریخ ترجمه وی الف لیله و لیله را بفارسی در سنه ۱۲۵۹ و اولین مرتبه طبع آنرا در سنه ۱۲۶۱ (یعنی در حیات محمد شاه قاجار) در تبریز ضبط کرده است و لابد از روی مأخذی این تو فقره تاریخ هم را راجع به ترجمه الف لیله و لیله نقل کرده است و گمان میکنم که این دو تاریخ در دیباچه چاپ اول این ترجمه که چنانکه گذشت در سنه ۱۲۶۱ بوده و من هرگز ندیده‌ام باید مرقوم باشد چه در چاپهای دیگر آن کتاب این دو تاریخ موجود نیست ولی در دیباچه یکی از چاپهای متاخر آن کتاب واضحًا تصریح شده است که تأثیف و چاپ آن در حیات محمد شاه قاجار یعنی قبل از سنه ۱۲۶۴ بوده است.

در آن اوقات که من در پاریس بودم و مرحوم آقای حاجی هیرزا یحیی دولت آبادی در بروکسل بودند من بمناسبت اینکه عیال ایشان نواده طسوجی صاحب ترجمه بوده است و لابد باین مناسبت ایشان اطلاعات منقحی درخصوص شرح حال طسوجی بایستی داشته باشند کنیاً سوالی در این موضوع از ایشان کسردم، خلاصه جواب ایشان بعین عبارت ولی بحذف بعضی حشو و زواید و امور شخصی از قرار ذیل است:

بروکسل اردی بهشت ۱۳۱۰ مرقوم شده است اگر از حال ملا عبداللطیف طسوجی بمناسبت قرابت سببی اطلاعی دارم بعرض بر سانم، من خود آن مرحوم را در سن چهارده سالگی خویش در حدود سنه یکهزار و دویست و نود و چهار [قمری] در کربلا دیده‌ام که بـ زیارت آمده بود و روزی بدیدن پدرم آمد قامت کوتاه داشت اندکی تومند بود و عمرش آنوقت شاید از شصت هتچاوز بود چه خوب بخاطر دارم که مدت خضاب محاسنش طول کشیده سفیدی هو در اطراف شهره نمایان بود عمماً ترهه بر سر داشت و عبا و قبای معمولی اهل علم آن زمان در بر،

« ملا عبداللطیف در تبریز در زمان ولیعهدی ناصرالدین میرزای قاجار ملا باشی ولیعهد و یا یکی از شاهزادگان بود، خودش شخص درویش مسلک فاضل و عیالش از

زنهای تحصیل کرده بافضل آن عهد بود و در کارهای ترجمه و تألیف شوهر خود را کمک میکرد.

«ملا عبداللطیف دختری داشت نصرت خانم نام که در حبالة مسعود میرزا ای ظل السلطان درآمد و دو پسر، کوچکتر موسوم بود بمیرزا مهدی خان لله باشی اولاد ظل السلطان که معمم بود بزرگتر آنها محسن نام داشت که او هم در اوایل عمر طلبه بود و تحصیلات علمی و ادبی داشت و با همان لباس بعنوان ملائی در خدمت ظل السلطان درآمد ولی طولی نکشید که از آن کسوت خارج شد و لباس دیوانی با سلطاح آنوقت در بر کرد و از رجال معروف دولت و ملقب بمظفرالملک شد و حکومتهای بزرگ کرد، عیال نگارنده صیبه میرزا محسن خان مظفرالملک است.

«بخاطر دارم که در اوخر سلطنت ناصرالدین شاه حاج میرزا جواد آقای مجتهد معروف تبریز که در آنوقت یکی از مهم ترین رؤسای روحانی ایران بود از طرف دولت بطهران احضار گشت روزی بااتفاق مرحوم مظفرالملک بدیدن آن مرحوم رفتم که در قصر ملک در شمیران منزل داشت، مجتهد از مظفرالملک پرسید لباس روحانیت چه عیب داشت که از آن خارج شدید مظفرالملک در جواب گفت چون دیدم بلوازم آن لباس نمیتوانم رفتار کنم این بود که آنرا ترک کردم، مجتهد از شنیدن این جواب که مشعر بر تعریضی بود در هم شد و بدان میماند که از سوالی که کرده بود بشیمان شده باشد.

«آنچه از حال مرحوم ملا باشی عجاله میتوانم عرض کنم این بود و شاید بشود بیش از این هم تحقیقاتی کرد اگر ضرورت داشته باشد» انتهی.

در این مکتوب چنانکه ملاحظه میشود ابدأ ذکری از وفات صاحب ترجمه نشده است و همچنین نه در المآثر و الآثار و نه در دانشنمندان آذربایجان از تاریخ وفات وی اثری نیست، ولی چون در مکتوب مرحوم دولت آبادی تصریح شده که

طسووجی در حدود سنه ۱۲۹۴ که مرحوم دولت آبادی اورا در کربلا دیده بوده مردی شصت ساله بنظر میرسیده واز طرف دیگر چون المأمور و الـ آثار افعال راجع باورا بصیغه عاضی ذکر می نماید واضح میشود که در سنه ۱۳۰۶ قمری که تاریخ تألیف کتاب مذبور است وی دیگر در حیات نبوده است پس بالضروره وفات او بین این دو تاریخ یعنی ۱۲۹۴ قمری و ۱۳۰۶ محصور خواهد بود.

سید عبدالله بهبهانی از پیشوایان بزرگ مشروطیت پسر مرحوم سید اسماعیل مجتبه‌بد بهبهانی، وی در سال ۱۲۶۲ هجری قمری درنجف اشرف متولد شده و از شاگردان مرحوم حاج میرزا حسن شیرازی بوده است.

قتل او غیله چنانکه معروف است بدست حیدرخان مشهور بعمواوغلى در روز هشتم رجب سنه هزار و سیصد و بیست هشت قمری مطابق با ۲۵ زولیه ۱۹۱۰ مسیحی در طهران روی داد و جنازه اورا بنجف برده در جنوب مزار پدرش بخاراک سپردند. **ملاء عبدالله ماندرانی** مجتبه‌آزادی خواه معروف مشهور، در دوازدهم ذی الحجه هزار و سیصد و سی مطابق ۲۲ نوامبر ۱۹۱۲ میلادی در نجف (وفاقش در ۱۳۴۰ هجری قمری) اشرف مرحوم شد.

عبدالمجید خان دوم «پاریس - ۲۴ اکتبر [۱۹۴۴]» - عبدالمجید خان دوم آخرین خلیفه عثمانی دریکی از مهمانخانه های محقر اینجا بدرود زندگی گفت، خلیفه دو ساعت پیش از مرگ حسین قمری)

بیک منشی سابق خود را خواست و نزد او وصیت نمود، تمام دارائی خلیفه بیش از بیست هزار فرانک (دو هزار تومان) نمیشد، حسین بیک ناچار برای تعجیز جمنازه

۱ - اگر اجیانا یکی از اعفاب مرحوم طسووجی این مجله بنظرش برسد و تاریخ على التعین روز و ماه و سال وفات آن مرحوم را برای اداره یادگار بفرستد با کمال امتنان درج خواهد شد و گوشة از تاریخ حیات یکی از نویسنده کان مشهور ایران از زیر برده ابهام بیرون خواهد آمد.

وسایر لوازم صد و بیست هزار فرانک دیگر قرض کرد و جنازه را از مهمانخانه بمسجد پاریس انتقال داد اکنون زوجه خلیفه سخت بیمار است و در یکی از بیمارستانها بسر میبرد

در ژوئن ۱۹۱۸ که سلطان محمد بنجم مرحوم شد برادرش بنام محمد ششم بن تصویب مجلس کبیر ملی ترکیه از سلطنت خلع گردید و پسرعمویش عبدالمجید پسر سلطان عبدالعزیز مشهور بخلافت رسید ولی عنوان و سمتش تنها خلافت روحانی بود و حق مداخله در امور سیاسی و کشوری را نداشت، اما خلافت خشک و خالی عبدالحمید چند ماهی بیشتر طول نکشید و در آوریل ۱۹۲۳ برطبق تصمیم مجلس کبیر ملی تمام خاندان آل عثمانی از ترکیه اخراج شدند که از آنجمله یکی هم همین خلیفه آخرین بود.

(نقل از روزنامه هفتگی هور هورخه ششم ذی القعده هزار و سیصد و شصت و سه قمری مطابق دوم آبان ۱۳۲۳ شمسی و ۲۳ اکتبر ۱۹۴۴ میلادی)

در نقل تواریخی که در روزنامه هور آمده مختصر مسامیهاتی هست باین معنی که مجلس کبیر آنکارا در تاریخ اول نوامبر ۱۹۲۲ (نهم صفر ۱۳۴۱ قمری) مقام سلطنت را در عثمانی ملغی ساخت و سلطان محمد ششم در ۱۷ همان ماه از استانبول با یک کشتی انگلیسی بجزیره مالطه گریخت ، مجلس آنکارا هم عبدالmajid خان دوم را خلافت رسمی برداشت ولی او دیگر با وجود جموروی شدن ترکیه قدرت و مقام سلطنت نداشت.

این خلافت رسمی نیز در سوم مارس ۱۹۲۴ (۲۵ حمادی الثانیه ۱۳۴۲ قمری) به کلی اغور گردید و دولت جدید ترکیه بکلیه اعضاء خاندان آل عثمان امر کرد که از این مملکت خارج شوند و عبدالmajid خان دوم هم از جمله ایشان بود .